



**EASY LED  
UNIVERSAL  
RGBW Ultra**  
+ Ori SMART CONTROLLER

**OPERATING MANUAL**

MANUAL DE UTILIZAÇÃO | NOTICE D'UTILISATION | MANUAL DE INSTRUCCIONES |  
BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUALE D'USO | GEBRUIKSAANWIJZING



**MADE IN EU**  
FABRICATION EUROPÉENNE



# Ori

SMART CONTROLLER

## NEW APP

NOUVELLE APPLICATION



Free download  
Téléchargement gratuit

For easy remote control of your aquarium devices and better management of your LED lighting systems. Scan this code

Pour une commande facile à distance des équipements de votre aquarium et une meilleure gestion de vos systèmes d'éclairage LED. Scannez ce code

### MANAGEMENT & CONTROL

GESTION ET CONTRÔLE



LED system  
Système LED



Filter Cartridges  
Cartouches Filtrantes



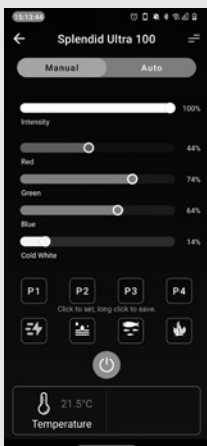
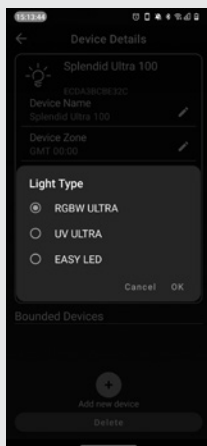
Temperature  
Température



Humidity  
Humidité



Share Management  
Partage de profil



**GARANTIA | GARANTIE | WARRANTY | GARANTÍA | GARANZIA**

NOME | NOM | NAME | NOMBRE | NAME | NOME | NAAM

---

MORADA | ADRESSE | ADDRESS | DIRECCIÓN | INDIRIZZO | ADRES

---

PRODUTO | PRODUIT | PRODUCT | PRODUCTO | PRODUKT |  
PRODOTTO

---

MOTIVO | MOTIF | REASON | RAZÓN | GRUND

---



TELEPHONE



E-MAIL

---

DATA DE VENDA | DATE DE VENTE | DATE OF SALE | FECHA DE VENTA  
VERKAUFSDATUM | DATA DI VENDITA | DATUM VAN VERKOOP

\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

DISTRIBUIDOR (SELO) | REVENDEUR (CACHET) | DEALER (STAMP)  
I DISTRIBUIDOR (SELLO) | HÄNDLER (STEMPEL) | DISTRIBUTORE  
(SIGILLO) | HANDELAAR (STAMP)



**PORTUGUÊS**

7

**FRANÇAIS**

8

**ENGLISH**

11

**ESPAÑOL**

12

**DEUTSCH**

14

**ITALIANO**

16

**NEDERLANDS**

19

**SPARE PARTS**

21

| EASY LED UNIVERSAL RGBW Ultra | LAMP T5   T8       | AQUARIUM MINIMUM LENGTH* | AQUARIUM MAXIMUM LENGTH* |
|-------------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|
| 600                           | 438mm   24W   15W  | 45cm                     | 70cm                     |
| 750                           | 590mm   28W   18W  | 60cm                     | 85cm                     |
| 900                           | 742mm   35W   25W  | 75cm                     | 100cm                    |
| 1050                          | 895mm   45W   30W  | 90cm                     | 115cm                    |
| 1150                          | 1047mm   54W   -   | 105cm                    | 130cm                    |
| 1350                          | 1200mm   54W   36W | 120cm                    | 145cm                    |
| 1600                          | 1450mm   80W   -   | 145cm                    | 170cm                    |

\*Without End Caps

**A**

**T5 / T8 Replacement**

**B**

**Extendable and adjustable brackets**

**C**

**Stainless steel cable Kit self-locking**

**D**

**Connection with the ORI Smart Controller**

Obrigado pela aquisição deste produto.

As luminárias para aquários EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA apresentam diferentes canais de controlo de luz combinando quatro opções de cor – Vermelho, Verde, Azul e Branco – numa única solução de baixo consumo energético. Esta concepção aumenta a luminosidade e garante uma reprodução precisa das cores, tornando-a ideal para ambientes aquáticos.

Para mais informações, visite o nosso Site [www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)

## VANTAGENS

- Tecnologia RGBW Avançada – LED 4 em 1 com luz branca adicional para um brilho superior (eficiência energética 120 lumens/w)
- Iluminação Personalizável – Totalmente controlável com o ORI
- Longa Vida Útil – Frequência de substituição reduzida
- Estrutura Impermeável – Protecção IPX8 para ambientes aquáticos
- Sistema Universal – Diferentes opções de instalação compatíveis com todas as marcas do mercado
- Benefícios Aquáticos – Promove o crescimento e realça as cores de peixes e plantas
- Ecológico – Baixo consumo de energia

## ORI SMART CONTROLLER (incluído)

- Conexão WiFi e Bluetooth
- Preconfigurações manuais e automáticas
- Simulação do amanhecer e anoitecer
- Possibilidade de aumentar/diminuir a intensidade ao longo do dia
- Programação semanal
- Diferentes modos de funcionamento em 24h
- Partilha de perfis
- Interface intuitiva

**Nota:** Na primeira conexão com o ORI, deverá conectar-se por Wi-Fi e actualizar a firmware, para garantir as versões actualizadas do controlador e da aplicação. Só posteriormente deverá optar por conexão Bluetooth ou Wi-Fi.

**CONTEÚDO:** Luminária LED RGBW Ultra, ORI Smart Controller, Transformador com interruptor integrado, Adaptadores T8, Tampas de plástico e Suportes metálicos extensíveis.

**NÃO INCLUÍDO:** Kit de suspensão.

## GUIA DE INSTALAÇÃO

Verificar se todas as peças do produto estão em boas condições quando as retirar da embalagem e antes de qualquer instalação. Validar todas as ligações antes de efectuar a ligação do transformador à rede eléctrica. Desta forma, garantirá o correcto funcionamento de todo o sistema.

- **SUBSTITUIR LUMINÁRIAS T5/T8** (ver ilustração A)

Desligar o sistema de iluminação T5/T8 da fonte de alimentação antes de proceder à instalação. Retirar a(s) lâmpada(s) T5/T8 do sistema de iluminação pré-existente no seu aquário. No caso de ser T5, colocar directamente nesses suportes a EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA. No caso de ser T8, retirar da embalagem os adaptadores T8 e aplicá-los nas extremidades da EASY LED UNIVERSAL RBW ULTRA e, de seguida, encaixar o sistema nos suportes do seu sistema de iluminação. Ligar a ficha à corrente. Está pronta a funcionar.

- **SUPORTES METÁLICOS EXTENSÍVEIS** (ver ilustração B)

Aplicar as tampas de plástico (vendidas separadamente) nas extremidades da luminária. Encaixar e regular os suportes metálicos de acordo com o comprimento do aquário. Pousar o sistema de iluminação de modo a que as extremidades curvas dos suportes metálicos fiquem no exterior do aquário. Ligar a ficha à corrente. Está pronta a funcionar.

- **SUPORTE POR CABO DE AÇO** (ver ilustração C)

Para pendurar a luminária por cima do aquário, coloque as tampas de plástico nas extremidades da luminária. Insira o cabo de aço na ranhura da peça a) e fixe-a na luminária, como demonstra a figura. Insira a outra extremidade do cabo na ranhura da peça b) e fixe-a no tecto ou suporte de parede. Regule a altura da luminária com a ajuda da peça b).

**Kit Cabos de aço não incluído (cod. 10840)**

- **CONEXÃO COM O ORI SMART CONTROLLER** (ver ilustração D)

Ligue o transformador à entrada (IN) do ORI Smart Controller e o conector de saída (OUT) ao cabo da luminária EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, como demonstra a figura.

**ATENÇÃO!** Esta luminária só funciona com o transformador fornecido ou indicado pelo fabricante do produto. A utilização de um transformador inadequado poderá provocar uma condição insegura para o utilizador.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

**Aviso** – Importante ler com atenção as instruções presentes neste manual. Evite acidentes que possam danificar o equipamento ou ser prejudiciais para o utilizador. Assegure o bom funcionamento do produto! Luminárias LED prontas a utilizar. NÃO desmontar ou utilizar para outros fins que não sejam a iluminação de aquários.

- Se a luminária estiver danificada, cair ou não estiver a funcionar correctamente, desligar de imediato.
- O cabo exterior flexível desta luminária não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.
- A fonte luminosa desta luminária não é substituível; quando a fonte luminosa atingir o seu fim de vida, a luminária completa terá de ser substituída.
- Não cobrir a luminária sob perigo de sobreaquecimento.
- Temperaturas demasiado baixas podem propiciar o mau funcionamento da luminária ou causar-lhe danos irreparáveis.
- Para evitar que a tomada fique molhada, o aquário deve ser posicionado ao lado da tomada.
- Efectuar uma "curva de gotejo" no cabo. A "curva de gotejo" é a parte do cabo que passa abaixo do nível da tomada ou do conector caso utilize uma extensão, que evita que a água escorra pelo cabo e entre em contacto com a tomada. Se a tomada ou a ficha ficarem molhadas, não desligar a ficha.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou com falta de experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e que entendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção deste aparelho não deve ser feita por crianças sem supervisão.
- Desligar sempre o aparelho da tomada, quando não o usar, antes de remover qualquer componente e antes de proceder à sua limpeza.
- Não utilizar a luminária para outro fim que não aquele a que se destina. A utilização de equipamento não recomendado ou que não seja vendido pelo fabricante da aplicação poderá causar uma condição insegura.
- Assegurar que a luminária está devidamente instalada, antes de a utilizar.
- Ler e observar todos os avisos importantes colocados no sistema de iluminação.
- Se necessitar de utilizar uma extensão, deverá escolher uma com características adequadas. Uma extensão indicada para uma corrente ou potência inferior à da aplicação pode sofrer um sobreaquecimento.

8

FR

## **MANUTENÇÃO**

Manter o sistema de iluminação limpo de forma a garantir o seu bom funcionamento e a melhor qualidade de luz. Não utilizar materiais de limpeza agressivos, opte por panos macios humedecidos por detergentes suaves. Apesar do elevado índice de segurança da luminária EASY LED RGBW ULTRA, deixar secar depois de limpa e antes de voltar a ligar. Desta forma, é assegurada toda a qualidade do equipamento.

## **RECICLAGEM**

Não deitar este produto fora com o lixo comum. Contém materiais que podem ser nocivos para o meio ambiente. Informe-se com as autoridades legais sobre as instruções para reciclagem deste tipo de produto. Proteja o meio ambiente!

## **GARANTIA**

Os sistemas de iluminação EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA têm 3 anos de garantia contra defeitos do equipamento. Não são cobertos pela garantia os danos causados por quedas ou má utilização do produto. A tentativa de abertura ou abertura total da luminária invalida a garantia, assim como alterações efectuadas ao produto. O não funcionamento de menos de 5% do número total de LED não é considerado defeito do produto, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes. Os custos inerentes ao transporte do produto defeituoso são da responsabilidade do cliente. Nos casos onde a garantia se aplica, deverá juntar ao produto o comprovativo da compra. As luminárias EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA da Aquatlantis não contêm mercúrio. Produto fabricado em Portugal.

## **FRANÇAIS**

**Merci pour l'achat de ce produit.**

Les EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA pour aquariums présentent différents canaux de contrôle de lumière combinant quatre options de couleur – Rouge,



Vert, Bleu et Blanc – en une seule rampe d'éclairage à faible énergie. Cette conception améliore la luminosité et garantit une reproduction précise des couleurs, la rendant idéale pour les environnements aquatiques.

Pour plus d'informations, visitez notre site web [www.aquatantis.com](http://www.aquatantis.com)

## AVANTAGES

- Technologie RGBW Avancée – LED 4 en 1 avec lumière blanche supplémentaire pour une luminosité supérieure (efficacité énergétique 120 lumens/w)
- Éclairage Personnalisable – Contrôle complet avec le dispositif ORI
- Longue Durée de Vie – Fréquence de remplacement réduite
- Design Étanche – Protection IPX8 dans les environnements aquatiques
- Système Universel – Différentes méthodes de montage compatibles avec toutes les marques sur le marché
- Avantages Aquatiques – Favorise la croissance et les couleurs vives des poissons et des plantes
- Écologique – Faible consommation d'énergie

## ORI SMART CONTROLLER (inclus)

- Connexion WiFi et Bluetooth
- Préréglages manuels et automatiques
- Simulation du lever et du coucher du soleil
- Régulation de l'intensité au cours de la journée
- Planification hebdomadaire
- Différents modes de fonctionnement sur 24h
- Partage de profils
- Interface intuitive

**Note :** Lors de la première connexion avec l'ORI, vous devez vous connecter via Wi-Fi et mettre à jour le firmware, afin de garantir les versions les plus récentes du contrôleur et de l'application. Ce n'est qu'ensuite que vous devrez choisir la connexion Bluetooth ou Wi-Fi.

**CONTENU :** Luminaires LED, ORI Smart Controller, Transformateur avec interrupteur intégré, Couvercles en plastique, Adaptateurs T8, Supports métalliques extensibles.

**NON INCLUS :** Kit de suspension.

## GUIDE D'INSTALLATION

Vérifiez que toutes les pièces du produit sont en bon état lorsque vous les retirez de l'emballage et avant toute installation. Vérifiez toutes les connexions avant de connecter le transformateur au courant électrique. Ainsi, vous garantissez le bon fonctionnement de l'ensemble du système.

### - REMPLACEMENT RAMPES T5/T8 (Voir l'illustration A)

Débranchez le système d'éclairage T5/T8 du courant électrique avant l'installation. Retirez la (les) lampe(s) T5/T8 du système d'éclairage existant dans votre aquarium. Dans le cas du T5, installez directement l'EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA sur ces supports. Dans le cas du T8, retirez les adaptateurs T8 de l'emballage et les fixez aux extrémités de l'EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, puis insérez le système dans les supports de votre système d'éclairage. Branchez la prise à l'alimentation. Le système est prêt à fonctionner.

### - SUPPORTS EXTENSIBLES ET AJUSTABLES (Voir l'illustration B)

Appliquez les couvercles de plastique dans les extrémités de la rampe. Fixez et réglez l'extension des supports extensibles selon la longueur de l'aquarium. Mettre le système d'éclairage de sorte que les extrémités recourbées des supports restent en dehors de l'aquarium. Branchez la prise électrique au courant. L'EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA est prête à fonctionner.

### - SUPPORT PAR CÂBLE D'ACIER (Voir l'illustration C)

Pour suspendre la rampe au-dessus de l'aquarium, placez les couvercles en plastique aux extrémités de la rampe. Insérez le câble en acier dans la rainure de la pièce a) et fixez-le à la rampe, comme le montre la figure. Insérez l'autre extrémité du câble dans la rainure de la pièce b) et fixez-la au plafond ou au support mural. Réglez la hauteur de la rampe à l'aide de la pièce b).

### Kit Câble d'acier non inclus (code 10840)

- **CONNEXION AVEC LE CONTROLEUR INTELLIGENT ORI** (voir l'illustration D)  
Branchez le transformateur à l'entrée (IN) du contrôleur intelligent ORI et le connecteur de sortie (OUT) au câble de la rampe EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, comme montré sur la figure.

**ATTENTION!** Ce luminaire fonctionne seulement avec l'adaptateur fourni ou recommandé par le fabricant. L'utilisation d'un adaptateur non approprié peut provoquer une situation dangereuse à l'utilisateur.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVIS!** Pour bien comprendre le fonctionnement de l'appareil et en obtenir une bonne efficacité, il est important de lire et suivre toutes les mesures de sécurité. Le non-respect de ces consignes de sécurité peut impliquer des dommages à l'appareil et à l'utilisateur. Système d'éclairage LED prêt à l'emploi. NE PAS démonter ou utiliser à d'autres fins que l'éclairage des aquariums ou le remplacement d'autres luminaires.

- Débranchez le luminaire s'il est endommagé, tombé ou ne fonctionne pas correctement.
- Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé
- Ne couvrez pas le luminaire en danger de surchauffe.
- Les températures trop basses peuvent occasionner le mauvais fonctionnement du luminaire ou de lui causer un préjudice irréparable.
- Pour éviter que la prise de courant ne soit mouillée, le câble doit être installé de façon à empêcher que l'eau ne puisse couler le long de celui-ci jusqu'à la prise de courant.
- Faites un "col de cygne" avec le câble. Le « col de cygne » est la partie du câble qui passe en dessous de la prise (voir la figure) ou du connecteur si vous utilisez une rallonge, ce qui empêche l'eau de s'écouler sur le câble et le contact avec la prise. Si la prise ou le câble sont mouillés, ne pas la prise.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou instruites pour une utilisation sûre de l'appareil et que comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance de cet appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Toujours débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé, quand des pièces sont enlevées ou remplacées, et avant l'entretien. Ne jamais tirer sur le fil pour débrancher l'appareil, prendre la fiche et débrancher l'appareil.
- N'utilisez pas le luminaire pour un usage autre que celui prévu. L'utilisation d'équipement non recommandé ou non vendu par le fabricant de l'application peut créer une situation dangereuse.
- Vous assurez que l'appareil est bien installé avant de le faire fonctionner.
- Lire et suivre toutes les instructions concernant cet appareil.
- Si une rallonge électrique est nécessaire, vous assurer qu'elle soit d'un calibre suffisant. Un cordon de calibre inférieur ou de moins d'ampères ou de watts que l'appareil peut surchauffer.
- Pour utilisation à l'intérieur seulement.

## ENTRETIEN

L'EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA doit rester propre de sorte à garantir son bon fonctionnement et la meilleure qualité de lumière. N'utilisez pas des matériaux de nettoyage agressifs, choisissez des chiffons humidifiés par détergents doux. Même que le niveau de sécurité du luminaire EASY LED RGBW ULTRA soit élevé, laissez le sécher après le nettoyage et avant de le brancher. Ceci permettra d'assurer toute la qualité du produit.

## RECYCLAGE

Ne jetez pas ce produit avec les déchets communs. Il contient des matières qui peuvent être dangereuses pour l'environnement. Renseignez-vous auprès des autorités judiciaires sur les instructions pour le recyclage de ce type de produit. Protégez l'environnement!

## GARANTIE

Le système d'éclairage EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA est garanti 3 ans à partir de la date d'achat pour tout défaut éventuel des matériaux ou de collage. Les dommages consécutifs à un choc, une chute ou à l'utilisation d'un mauvais support seront exclus et entraîneront l'annulation de la garantie. En cas d'ouverture ou de tentative d'ouverture du luminaire, la garantie sera annulée. Le non-fonctionnement de moins de 5% du nombre total des LED n'est pas considéré comme défectueux. La garantie couvre seulement la réparation ou remplacement du produit, excluant toutes demandes de dommages qui en résultent. Les éventuels frais d'expédition de l'article défectueux sont à la charge du destinataire. Dans le cas où le droit de garantie s'applique, joindre le ticket d'achat au produit défectueux. Les EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA Aquatantis ne contiennent pas de mercure. Produit fabriqué au Portugal.

Thank you for buying this product.

The EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA lighting system present different light control channels, combining four colour options – Red, Green, Blue and White – into a single energy-efficient light unit. This design enhances brightness and ensures accurate colour reproduction, making it ideal for aquatic environments. For more information, visit our website [www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)

## ADVANTAGES

- Advanced RGBW Tehcnology – LED 4 in 1 with added white light for superior brightness (energy efficiency 120 lumens/w)
- Customizable Lighting – Fully controlled with ORI device
- Long Lifespan – Reduced replacement frequency
- Waterproof Design – IPX8-rated light support in aquatic settings
- Universal System – Different mounting methods compatible with all brands on the market
- Aquatic Benefits – Promotes the growth and vibrant colours of fish and plants
- Eco-Friendly – Low energy consumption

## ORI SMART CONTROLLER (included)

- Wi-Fi and Bluetooth connection
- Programmable manual and automatic multiple presets
- Sunrise and sunset simulation
- Light intensity regulation
- Weekly scheduling
- Different operation modes in 24h
- Profile sharing
- User-friendly interface

**Note:** During the first connection with the ORI, you should connect via Wi-Fi and update the firmware to ensure the latest versions of the controller and the app. Only afterward should you choose between Bluetooth or Wi-Fi connection.

**CONTENT:** EASY LED RGBW light unit, ORI Smart Controller, Adaptor integrated switch, T8 Adaptors, Plastic end caps and Extendable brackets.

**NOT INCLUDED:** Kit de suspension.

## INSTALLATION GUIDE

Check if all the parts of the product are in good condition when removing them from the packaging and before any installation. Verify all connections before connecting the adaptor to the power supply. This way, you will ensure the proper functioning of the entire system.

- **USING THE T8/T5 LAMP HOLDERS** (See image A)

Disconnect the T5/T8 lighting system from the socket before the installation. Remove the T5/T8 tubes from the pre-existing lighting system of your tank. If it is a T5 light unit, fit the EASY LED RGBW ULTR directly on the lamp holders and screw them. If it is a T8 light unit, put the T8 adaptors on the ends of the EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTR and screw the T8 lamp holders. Connect the plug in the socket. It's ready to work.

- **EXTENDABLE AND ADJUSTABLE BRACKETS** (See image B)

Fit the plastic end cap (sold separately) on the lamp. Attach and regulate the metal brackets according with the length of the aquarium. Place the lighting system so that the curved ends of the extendable brackets remain outside the aquarium. Connect the plug in the socket. It is ready to work.

- **STAINLESS STEEL CABLE KIT** (See image C)

To hang the light unit above the aquarium, place the plastic caps at the ends of the lamp. Insert the steel cable into the slot of part a) and attach it to the lamp, as shown in the figure. Insert the other end of the cable into the slot of part b) and secure it to the ceiling or wall bracket. Adjust the height of the lamp using part b).

**Stainless steel cable Kit not included (code 10840)**

- **CONNECTION WITH THE ORI SMART CONTROLLER** (See image D)

Connect the transformer to the input (IN) of the ORI Smart Controller and the output connector (OUT) to the cable of the EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, as shown in the figure.

**ATTENTION!** This light unit only operates with the power adaptor supplied or recommended by the manufacturer. The use of an inadequate adaptor may result in an unsafe condition for the user.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**WARNING** - Please read these instructions carefully. Avoid accidents that can damage the product or harm the user. Ensure the good operation of this equipment. LED lighting units ready to be used. DO NOT disassemble and use for other purposes than the indicated.

- Do not operate if any part has a damaged cable or plug is malfunctioning, has been dropped or damaged in any way.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- Do not cover the light unit in danger of overheating.
- Do not keep the equipment under adverse weather conditions (- 0°C). Low temperatures can provoke the bad operation of the unit causing irreparable damages.
- To prevent the plug to get wet, you should position the tank beside the socket.
- Always leave a "drip-loop" in the cable (see illustration) to prevent water running down the cable to the socket. If the socket or the plug gets wet, do not disconnect.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always turn off the application when not in use, before removing any part and before cleaning it. Hold the plug and unplug it from the socket.
- Do not use the light unit for any other purpose than the one intended. The use of non-recommended equipment or not sold by the manufacturer may cause an unsafe condition.
- Certify that the EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA is installed properly before using.
- Read and observe all the important advices on the lighting unit.
- If you need to use an extension, you should choose one with adequate characteristics. An extension for a given current or with less power than that of the application can suffer overheating.
- For indoor use only.

12

ES

## MAINTENANCE

Keep the lighting unit clean to ensure a good operation and the best quality lighting. Do not use aggressive cleaning materials. Chose soft cloth moistened with mild detergent. Despite of the EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA high level of security let it dry after cleaning and before reconnecting. Thus, it is ensured all the quality of the product.

## DISPOSAL

Do not throw away this product with common garbage. It contains materials that can be dangerous to the environment. Check with your legal authorities for disposal information. Protect the environment!

## WARRANTY

The EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA light units have 3 years warranty against defects. Damages caused by dropping or misuse are not protected by our warranty. Do not disassemble! Do not open! The warranty gets invalid. The failure of less than 5% of the total number of LED shall not be considered a defect. This warranty only protects the failure of more than 5% of the total number of LED. We are only responsible for defects from the product itself and its parts. Animals or personal propriety are not protected by our warranty. Shipping costs of the defective product are at the customer charge. In cases where the warranty is applied, the proof of purchase must be enclosed with the product. The EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA light units from Aquatlantis are mercury free. Made in Portugal.

## ESPAÑOL

**Gracias por la compra de este producto.**

Las pantallas para acuarios EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA presentan diferentes canales de control de luz, combinando cuatro opciones de color – Rojo, Verde, Azul y Blanco – en una solución de bajo consumo de energía. Esta concepción mejora el brillo y asegura una reproducción precisa del color, lo que la hace ideal para entornos acuáticos.

Para más informaciones, visite nuestro sitio web [www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)

## VENTAJAS

- Tecnología RGBW Avanzada – LED 4 en 1 con luz blanca adicional para un brillo superior (eficiencia energética 120 lumens/w)
- Iluminación Personalizable – Control total con el dispositivo ORI
- Larga Vida Útil – Frecuencia de reemplazo reducida
- Diseño Impermeable – Protección IPX8 para entornos acuáticos
- Sistema Universal – Diferentes métodos de montaje compatibles con todas las marcas en el mercado
- Beneficios Acuáticos – Promueve el crecimiento y los colores vibrantes de peces y plantas
- Ecológico – Bajo consumo de energía

## ORI SMART CONTROLLER (incluido)

- Conexión WiFi y Bluetooth
- Preconfiguraciones manuales y automáticas
- Simulación del amanecer y anochecer
- Posibilidad de aumentar/disminuir la intensidad a lo largo del día
- Programación semanal
- Diferentes modos de operación en 24h
- Compartición de perfiles
- Interfaz intuitiva

**Nota:** En la primera conexión con el ORI, deberá conectarse por Wi-Fi y actualizar el firmware, para garantizar las versiones actualizadas del controlador y de la aplicación. Solo después deberá optar por la conexión Bluetooth o Wi-Fi.

**CONTENIDO:** Pantalla LED RGBW Ultra, ORI Smart Controller, Transformador con interruptor integrado, Adaptadores T8, Cubiertas de plástico y Soportes metálicos extensibles.

**NO INCLUIDO:** Kit cable de suspensión.

## GUÍA DE INSTALACIÓN

Verificar que todas las piezas del producto estén en buenas condiciones al sacarlas del embalaje y antes de cualquier instalación. Validar todas las conexiones antes de realizar la conexión del transformador a la red eléctrica. De esta manera, garantizará el correcto funcionamiento de todo el sistema.

### - REMPLAZAR PANTALLAS T5/T8 (ver imagen A)

Desenchufar el sistema de iluminación T5/T8 de la corriente eléctrica antes de la instalación. Sacar las lámparas T5/T8 del sistema de iluminación de su acuario. Caso la pantalla sea de tubos T5, fijar la EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA a los portalámparas T5. Si la pantalla es T8, poner los adaptadores T8 en las extremidades de la EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA y fijarla a los portalámparas T8. Enchufar el adaptador a la red. Está listo para funcionar.

### - SOPORTES METÁLICOS EXTENSIBLES (ver imagen B)

Aplicar las cubiertas de plástico en las extremidades de la lámpara. Encajar y regular la extensión de los soportes metálicos conforme la longitud del acuario. Poner el sistema de iluminación de modo a que las extremidades curvas de los soportes metálicos queden en el exterior del acuario. Enchufar el adaptador a la red. Está listo para funcionar.

### - SOPORTES POR CABOS DE ACERO (ver imagen C)

Para colgar la pantalla sobre el acuario, coloque las tapas de plástico en sus extremidades. Inserte el cable de acero en la ranura de la pieza a) y fíjelo a la pantalla, como se muestra en la figura. Inserte el otro extremo del cable en la ranura de la pieza b) y fíjelo al techo o al soporte de la pared. Regule la altura de la pantalla con la ayuda de la pieza b).

### Kit Cabos de acero no incluido (cod. 10840)

### - CONEXIÓN CON EL CONTROLADOR INTELIGENTE ORI (ver imagen D)

Conecte el transformador a la entrada (IN) del ORI Smart Controller y el conector de salida (OUT) al cable de la pantalla EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, como se muestra en la figura.

**ATENCIÓN!** Esta pantalla solo funciona con el transformador incluido o recomendado por el fabricante. El uso de un transformador inadecuado puede provocar una condición insegura para el usuario.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA** - Para el uso y entendimiento de este producto, es importante leer atentamente las instrucciones presentes en este manual. Evite accidentes que puedan dañar el equipo o ser perjudiciales para el usuario. ¡Asegure el buen funcionamiento del producto! Pantallas LED listas para usar. NO desmontar ni utilizar para otros fines que no sean la iluminación de acuarios.

- No poner en funcionamiento el aparato con el cable o enchufe dañado, o si no

- funciona debidamente, o si se ha caído o está dañado de algún modo.
- El cable exterior flexible de esta pantalla no puede ser reemplazado; si el cable está dañado, la pantalla debe ser destruida.
  - La fuente luminosa de esta pantalla no es sustituible; cuando la fuente luminosa alcanza su fin de vida, la pantalla completa tendrá que ser reemplazada.
  - No cubrir la pantalla bajo riesgo de sobrecalentamiento.
  - No instale o almacene el producto donde pudiera estar expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero.
  - Evite que los enchufes se mojan. Coloque el acuario al lado de la toma de corriente, evitando que el agua gotee para ella.
  - Hacer un "bucle de goteo" en la clavija. El "bucle de goteo" es la parte del cable que pasa abajo del nivel de la toma de corriente (ver ilustración) o del conector en el caso de utilizarse un prolongador, y que evita que el agua siga por el cable y entre en contacto con la toma de corriente. Si la clavija e/o la toma de corriente tiene agua, no desenchufe la clavija.
  - Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia o conocimientos, desde que sean supervisadas o instruidas relativamente a la utilización del aparato de forma segura y que entiendan los peligros envueltos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y la manutención de este aparato no deben ser hechas por niños sin supervisión.
  - Siempre hay que desenchufar el aparato cuando no está en uso. Nunca tire el cable para desenchufar el aparato, sino coja la clavija y tire.
  - Utilice sólo para el uso a que ha sido destinado. El uso de dispositivos que no están recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un estado de inseguridad durante su utilización.
  - Asegúrese de la correcta instalación de la pantalla antes de ponerla en funcionamiento.
  - Lea y siga todas las indicaciones importantes que figuran en la pantalla.
  - En el caso de que fuera necesario el uso de un prolongador, se deberá utilizar un cable con la debida capacidad. El uso de un cable de menor amperaje o potencia de utilización puede resultar en su recalentamiento.

## MANTENIMIENTO

Mantener el sistema de iluminación limpio para garantizar su buen funcionamiento y la mejor cualidad de luz. No utilizar materiales de limpieza agresivos, opte por pañuelos macíos humedecidos con detergentes suaves. Tras el elevado índice de seguridad de la pantalla EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, debe dejarse secar después de limpiar y antes de volver a ligar. Así, es asegurada toda la cualidad del equipamiento.

## RECICLAJE

No tire este producto a la basura. Contiene materiales que pueden ser peligrosos para el medio ambiente. Consulte con las autoridades judiciales en las instrucciones para el reciclaje de este tipo de productos. ¡Proteja el medio ambiente!

## GARANTÍA

Las pantallas EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA tienen 3 años de garantía contra defectos de los equipos. No están cubiertos por la garantía los daños causados por caídas o mal uso del producto. La tentativa o la apertura total de la lámpara invalidan la garantía, así como los cambios realizados en el producto. El fracaso de menos de 5% del número total de los LED no se considera defecto. La garantía cubre únicamente la reparación o sustitución del producto, excluyendo las reclamaciones de daños y perjuicios resultantes. Los gastos de envío del producto defectuoso son por cuenta del cliente. En caso de que la garantía se aplica al producto deberán adjuntar una prueba de compra. Las pantallas EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA de la Aquatlantis no contienen mercurio. Producto fabricado en Portugal.

## DEUTSCH

**Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Aquatlantis Qualitätsproduktes entschieden haben!**

Das EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA Beleuchtungssystem verfügt über verschiedene Lichtsteuerkanäle, die vier Farboptionen kombinieren – Rot, Grün, Blau und Weiß – in einer einzigen energieeffizienten Lichteinheit kombinieren. Diese Konstruktion erhöht die Helligkeit und sorgt für eine präzise Farbgebung, was es ideal für aquatische Umgebungen macht.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website [www.aquatlantisc.com](http://www.aquatlantisc.com)

## VORTEILE

- Fortschrittliche RGBW-Technologie – LED 4in1 mit zusätzlichem weißen Licht

für überlegene Helligkeit (Energieeffizienz 120 Lumen/W)

- Anpassbare Beleuchtung – Vollständig steuerbar mit dem ORI-Gerät
- Lange Lebensdauer – Reduzierte Austauschhäufigkeit
- Wasserdichtes Design – Lichtstütze mit IPX8-Bewertung für aquatische Umgebungen
- Universelles System – Verschiedene Montagemethoden, die mit allen Marken auf dem Markt kompatibel sind
- Aquatische Vorteile – Fördert das Wachstum und die lebendigen Farben von Fischen und Pflanzen
- Umweltfreundlich – Geringer Energieverbrauch

### **ORI SMART CONTROLLER (inklusive)**

- Wi-Fi- und Bluetooth-Verbindung
- Programmierbare manuelle und automatische Mehrfachvorgaben
- Simulation von Sonnenaufgang und Sonnenuntergang
- Möglichkeit, die Helligkeit im Laufe des Tages zu erhöhen/zu verringern.
- Wöchentliche Planung
- Verschiedene Betriebsmodi innerhalb von 24 Stunden
- Profilfreigabe
- Benutzerfreundliche Oberfläche

**Hinweis:** Bei der ersten Verbindung mit dem ORI sollten Sie sich per Wi-Fi verbinden und die Firmware aktualisieren, um die neuesten Versionen des Controllers und der App sicherzustellen. Erst danach sollten Sie sich für eine Verbindung per Bluetooth oder Wi-Fi entscheiden.

**INHALT:** LED RGBW Ultra-Lampe, ORI Smart Controller, Adapter mit integriertem Schalter, T8-Adapter, Endkappen und Ausziehbare und verstellbare Halterungen.

**NICHT ENTHALTEN:** Aufhängekit.

### **EINBAU**

Überprüfen Sie, ob alle Teile des Produkts in einwandfreiem Zustand sind, wenn Sie sie aus der Verpackung nehmen und vor der Installation. Validieren Sie alle Verbindungen, bevor Sie den Transformator an das Stromnetz anschließen. Auf diese Weise stellen Sie den korrekten Betrieb des gesamten Systems sicher.

#### **- T5- ODER T8- RÖHRENERSATZ** (siehe Bild A)

Entfernen Sie die T5- bzw. T8-Röhren aus dem Leuchtbalken und stellen Sie sicher, dass der Leuchtbalken während des gesamten Einsatzes der EasyLed-Leuchte vom Netz getrennt ist. Bei T5-Balken kann die EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA Leuchte direkt eingesetzt werden, bei T8-Balken setzen Sie bitte zunächst die Kunststoffringe an den Endkappen der Leuchte ein, bevor Sie diese fixieren. Schließen Sie die Leuchte an. Ihre EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA - Leuchte ist nun betriebsbereit.

#### **- AUSZIEHBARE UND VERSTELLBARE HALTERUNGEN** (siehe Bild B)

Stecken Sie die Kappen über die Enden der Beleuchtung (B). Passen Sie durch Ausziehen der Metallbügel die Länge der Halterung an das Aquarium an. Platzieren Sie die Halterung so auf dem Aquarium, dass sich die gebogenen Enden der ausziehbaren Halterung außerhalb des Aquariums befinden. Stecken Sie nun den Netzstecker in die Steckdose. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

#### **- LAMPENAUFHÄNGUNG AUS ROSTFREIEM EDELSTAHL** (siehe Bild C)

Um die Lampe über dem Aquarium aufzuhängen, setzen Sie die Kunststoffkappen an den Enden der Lampe ein. Führen Sie das Stahlseil in die Nut des Teils a) ein und befestigen Sie es an der Lampe, wie in der Abbildung gezeigt. Führen Sie das andere Ende des Kabels in die Nut des Teils b) ein und befestigen Sie es an der Decke oder der Wandhalterung. Passen Sie die Höhe der Lampe mit Hilfe des Teils b) an.

#### **Edelstahl-Aufhängung nicht enthalten (Code 10840)**

#### **- VERBINDUNG MIT DEM ORI SMART CONTROLLER** (ver imagen D)

Schließen Sie den Transformator an den Eingang (IN) des ORI Smart Controllers an und den Ausgangsstecker (OUT) an das Kabel der EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA Leuchte, wie in der Abbildung gezeigt.

**WARNUNG!** Diese Lampe funktioniert nur mit den mitgelieferten oder vom Hersteller angegebenen Adapter. Die Verwendung eines ungeeigneten Adapters kann zu einem unsicheren Zustand für den Verbraucher verursachen!

### **SICHERHEITSHINWEISE**

**HINWEIS** - zu ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie sich diese Bedienungsanleitung gründlich durchlesen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Eine Nichtbeachtung der folgenden Punkte kann gefährlich sein und/oder zu Schäden

am Gerät führen.

- Schließen Sie die Beleuchtung nicht an, falls diese fallen gelassen wurde oder Beschädigungen aufweist.
- Das äußere flexible Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, sollte die Leuchte vernichtet werden.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
- Beachten Sie bitte, dass ein Abstand zwischen der Leuchte und der Abdeckung vorhanden sein muss, da es sonst zu einer Überhitzung der Leuchte kommen kann.
- Die Beleuchtung sollte nicht bei Temperaturen unter 0 ° C betrieben werden.
- Um zu verhindern, dass die Steckdose nass wird, sollte das Aquarium neben der Steckdose platziert werden.
- Der Netzstecker soll so an das Stromnetz angeschlossen werden, dass eine Schlaufe am Kabel entsteht. Falls es zum Kontakt mit Wasser kommt, tropft das Wasser an dieser Schlaufe ab. Netzstecker elektrischer Geräte dürfen nicht feucht werden! Sollten Steckdose oder Netzstecker feucht sein, ziehen Sie den Stecker nicht heraus! Schalten Sie zuerst die Sicherung der Steckdose aus. Nun können Sie den Stecker herausziehen und feststellen, ob Wasser in die Steckdose gelangt ist.
- Dieses gerät kann von kindern ab 8 jahren und alter und von personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer und mentaler befähigung oder unerfahrenheit und unkenntnis benutzt werden, falls man sie überwacht oder ihnen eine einweisung gegeben hat, im hinblick auf eine sichere handhabung und auf mögliche gefahren. Kinder sollten auf keinen fall mit dem gerät spielen. Die reinigung und die nutzerwartung sollten nicht von kindern ohne beaufsichtigung durchgeführt warden.
- Falls die Beleuchtung nicht in Betrieb ist oder falls Sie diese abnehmen wollen (z.B. zum Reinigen), ziehen Sie bitte zunächst den Stecker aus der Dose.
- Benutzen Sie die Beleuchtung nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Sie sollten diese auf keinen Fall anderweitig einsetzen (z.B. in Gärten, Toiletten etc.). Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, können ein Sicherheitsrisiko darstellen und sollten aus diesem Grund nicht verwendet werden.
- Bitte überprüfen Sie den Einbau Ihres EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA Systems bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise auf dem Gerät!
- Im Falle der Notwendigkeit kann ein geeignetes Verlängerungskabel verwendet werden. Falls Sie kein geeignetes Verlängerungskabel benutzen, kann es zur Überhitzung kommen.

## WARTUNG

Die EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA - Leuchten sind wartungsfrei. Um eine einwandfreie Funktion sicherzustellen, empfiehlt es sich jedoch, die Leuchten sauber zu halten. Zur Reinigung sollten keine aggressiven Reinigungsmittel verwendet werden. Verwenden Sie einen feuchten, weichen Lappen. Schließen Sie die Beleuchtung erst wieder an, nachdem diese komplett trocken ist.

## ENTSORGUNG

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt. Bei Zweifel kontaktieren Sie bitte die zuständigen Behörden.

## GARANTIE

Aquatlantis gewährt eine 3-jährige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler. Der Garantieanspruch erlischt bei Schäden, die durch Transport, unsachgemäße Behandlung oder Fahrlässigkeit entstanden sind. Sie kommt ferner nicht zum Tragen bei Eingriffen oder Veränderungen am Gerät, die nicht durch Aquatlantis vorgenommen oder autorisiert wurden. Der Ausfall von bis zu 5% der gesamten LEDs fällt nicht in die Kategorie der Materialfehler und gibt keinen Anspruch auf Garantieleistung. Schadensersatzforderungen durch entstandene Schäden sieht die Garantieleistung nicht vor. Aquatlantis haftet nicht für Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und/oder seiner Bestandteile entstanden sind. Versand- und Frachtkosten sind nicht Teil der Garantieleistung. Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte mit dem Kaufbeleg und dem ausgefüllten Garantieschein an Ihren Händler.

## ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Il sistema di illuminazione EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA presenta diversi



canali di controllo della luce, combinando quattro opzioni di colore – Rosso, Verde, Blu e Bianco – in un'unica soluzione a basso consumo energetico. Questo design aumenta la luminosità e garantisce una riproduzione precisa dei colori, rendendolo ideale per ambienti acquatici.

Per ulteriori informazioni, visita il nostro sito [www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)

## VANTAGGI

- Tecnologia RGBW Avanzata – LED 4 in 1 con luce bianca aggiuntiva per una luminosità superiore (efficienza energetica 120 lumen/w)
- Illuminazione Personalizzabile – Controllo totale tramite dispositivo ORI
- Lunga Durata – Frequenza di sostituzione ridotta
- Design Impermeabile – Supporto luminoso classificato IPX8 per ambienti acquatici
- Sistema Universale – Diverse modalità di montaggio compatibili con tutte le marche sul mercato
- Benefici Acquatici – Promuove la crescita e i colori vivaci di pesci e piante
- Ecosostenibile – Basso consumo energetico

## ORI SMART CONTROLLER (incluso)

- Connessione WiFi e Bluetooth
- Preconfigurazioni manuali e automatiche programmabili
- Simulazione dell'alba e del tramonto
- Possibilità di aumentare/diminuire l'intensità durante il giorno
- Pianificazione settimanale
- Diverse modalità operative in 24 ore
- Condivisione dei profili
- Interfaccia intuitiva

**Nota:** Alla prima connessione con l'ORI, dovrà connettersi tramite Wi-Fi e aggiornare il firmware, per garantire le versioni aggiornate del controller e dell'applicazione. Successivamente, potrà scegliere se connettersi tramite Bluetooth o Wi-Fi.

**CONTENUTO:** Lampada LED RGBW Ultra, ORI Smart Controller, Adattatore con interruttore integrato, Adattatori T8, Tappi in plastica e Supporti metallici estensibili.

**NON INCLUSO:** Kit di sospensione.

## GUIDA DI INSTALLAZIONE

Verificare che tutte le parti del prodotto siano in buone condizioni quando le rimuove dalla confezione e prima di qualsiasi installazione. Controllare tutte le connessioni prima di collegare il trasformatore alla rete elettrica. In questo modo, garantirà il corretto funzionamento dell'intero sistema.

- **SUPPORTO T5/T8** (si veda figura A)

Disconnettere il sistema di illuminazione T5/T8 dalla fonte di alimentazione prima di procedere all'installazione. Non tornare a connetterlo fintanto che EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA è in funzione. Togliere la/lampada/e T5/T8 dal sistema di illuminazione preesistente nell'acquario. Se si tratta di T8, ritirare dalla busta gli adattatori T8 e applicarli alle estremità di EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA e poi inserire il sistema nei propri supporti di illuminazione. Collegare il cavo di alimentazione alla corrente. Il sistema è pronto per funzionare.

- **STAFFE ESTENDIBILI E REGOLABILI** (si veda figura B)

Adattare l'estremità a tappo sulla lampada. Fissare e regolare l'estensione delle staffe metalliche secondo la lunghezza dell'acquario. Collocare il sistema di illuminazione in modo tale che le estremità curve delle staffe estensibili rimangano al di fuori dell'acquario. Connettere la spina alla presa. È pronto a funzionare.

- **SUPPORTO CAVO IN ACCIAIO INOSSIDABILE** (si veda figura C)

Per appendere la lampada sopra l'acquario, inserire i tappi di plastica alle estremità della lampada. Inserire il cavo d'acciaio nella fessura del pezzo a) e fissarlo alla lampada, come mostrato nella figura. Inserire l'altra estremità del cavo nella fessura del pezzo b) e fissarlo al soffitto o al supporto a muro. Regolare l'altezza della lampada con l'aiuto del pezzo b).

**Kit cavo in acciaio inossidabile non incluso (codice 10840)**

- **CONNESSIONE CON IL CONTROLLORE INTELLIGENTE ORI** (si veda figura D)

Collegare il trasformatore all'ingresso (IN) del controllore intelligente ORI e il connettore di uscita (OUT) al cavo del corpo illuminante EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA, come mostrato nella figura.

**AVVERTIMENTO!** Questa lampada funziona solo con il trasformatore incluso o specificato dal produttore nella scheda. L'uso di un adattatore non adeguato potrebbe causare una condizione di pericolo per il consumatore!

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**AVVISO** – Importante leggere con attenzione le istruzioni presenti in questo manuale. Evitare incidenti che possano causare danni all'attrezzatura o lesioni all'utilizzatore. Assicurare il buon funzionamento del prodotto! Sistemi di illuminazione LED pronti per l'utilizzo. NON smontare o utilizzare per altri fini che non siano l'illuminazione di acquari.

- Se l'unità di illuminazione è danneggiata o non funziona correttamente, disconnetterla immediatamente.

- Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

- La fonte di luce di questo apparecchio non può essere sostituito; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intero apparecchio dovrà essere sostituito.

- Non coprire la luminaria: pericolo di surriscaldamento.

- Non tenere l'attrezzatura in condizioni atmosferiche sfavorevoli.

- Temperature troppo basse possono favorire il cattivo funzionamento della luminaria o causarle danni irreparabili.

- Per evitare che la presa o la spina della luminaria si bagnino, l'acquario deve essere posizionato al lato della presa.

- Effettuare un'"ansa di sgocciolamento" nel cavo. L'"ansa di sgocciolamento" è una parte del cavo che passa sotto il livello della presa (si veda figura) o dell'adattatore qualora si utilizzi una prolunga: tale ansa evita che l'acqua scorra lungo il cavo ed entri in contatto con la presa. Se la presa o la spina si bagnano, non staccare la spina.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano attentamente sorvegliate e istruite riguardo l'uso in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non deve essere eseguita da bambini a meno che non siano di età superiore a 8 e siano sorvegliati. Tenete l'apparecchio e il cavo lontano dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età.

- Disconnettere sempre l'applicazione, quando non è utilizzata, prima di rimuovere qualsiasi componente o prima di procedere alla sua pulizia. Afferrare la spina per estrarla dalla presa.

- Non utilizzare la luminaria per un fine diverso da quello a cui è destinata. Un uso dell'attrezzatura diverso dalle istruzioni o da quello per cui l'attrezzatura è venduta potrebbe causare una condizione di insicurezza.

- Assicurare che EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA sia correttamente installata, prima di utilizzarla.

- Leggere e osservare tutte le avvertenze importanti allegiate al sistema di illuminazione.

- Se occorre utilizzare una prolunga, essa dovrà presentare caratteristiche adeguate. Una prolunga indicata per una corrente o una potenza inferiore a quella dell'applicazione può causare un surriscaldamento.

## MANUTENZIONE

Mantenere il sistema di illuminazione pulito. Mantenere il sistema di illuminazione pulito per garantire un suo buon funzionamento e la migliore qualità della luce. Non utilizzare materiali per la pulizia aggressivi; optare per panni morbidi inumiditi con detersivi dolci. Nonostante l'elevato indice di sicurezza della luminaria EASY LED UNIVERSAL 2.0, occorre lasciarla asciugare dopo la pulizia prima di tornare a collegarla. In questo modo, si assicura tutta la qualità dell'attrezzatura.

## RICICLAGGIO

Questo prodotto non va smaltito con i rifiuti comuni. Contiene materiali che possono essere pericolosi per l'ambiente. Informarsi presso le autorità locali per avere istruzioni sul riciclaggio di questo tipo di prodotto. Occorre pensare sempre a proteggere l'ambiente!

## GARANZIA

I sistemi di illuminazione EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA hanno 3 anni di garanzia contro i difetti di fabbricazione. Non sono coperti da garanzia i danni causati da cadute o cattiva utilizzazione del prodotto. Un tentativo di apertura o l'apertura totale della luminaria hanno l'effetto di privare la garanzia di validità, come pure le alterazioni apportate al prodotto. Il non funzionamento di meno del 5% del numero totale di LED non è considerato difetto del prodotto. La garanzia copre solo la riparazione o sostituzione del prodotto, con esclusione di richieste di risarcimento di eventuali danni risultanti dall'uso del prodotto. I costi inerenti al trasporto del prodotto difettoso sono a carico del cliente. Nei casi in cui si applica la garanzia, si dovrà unire al prodotto la relativa prova di acquisto. Le lampade EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA di Aquatantis non contengono mercurio.

## NEDERLANDS

### We danken u voor de aankoop van dit product.

Het EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA verlichtingssysteem beschikt over verschillende lichtbedieningskanalen die vier kleuropties combineren – Rood, Groen, Blauw en Wit – in één energiezuinige oplossing. Dit ontwerp verhoogt de helderheid en zorgt voor een nauwkeurige kleurweergave, waardoor het ideaal is voor aquatische omgevingen.

Voor meer informatie, bezoek onze website [www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)

### VOORDELEN

- Geavanceerde RGBW Technologie – LED 4 in 1 met extra wit licht voor superieure helderheid (energie-efficiëntie 120 lumen/w)
- Aanpasbare Verlichting – Volledig te bedienen met het ORI-apparaat
- Langdurige Levensduur – Verminderde vervangingsfrequentie
- Waterdicht Ontwerp – IPX8-geclassificeerde lichtsteun voor aquatische instellingen
- Universeel Systeem – Verschillende montagethoden compatibel met alle merken op de markt
- Aquatische Voordelen – Bevordert de groei en levendige kleuren van vissen en planten
- Milieuvriendelijk – Laag energieverbruik

### ORI SMART CONTROLLER (inbegrepen)

- WiFi- en Bluetooth-verbinding
- Programmeerbare handmatige en automatische meerdere presets
- Zonsopgang- en zonsondergangsimulatie
- Mogelijkheid om de intensiteit gedurende de dag te verhogen/verlaging
- Wekelijkse planning
- Verschillende bedieningsmodi binnen 24 uur
- Profieldeling
- Gebruiksvriendelijke interface

**Opmerking:** Bij de eerste verbinding met de ORI moet u verbinding maken via Wi-Fi en de firmware bijwerken om de bijgewerkte versies van de controller en de applicatie te garanderen. Pas daarna kunt u kiezen voor Bluetooth- of Wi-Fi-verbinding.

**INHOUD:** LED RGBW Ultra verlichting, ORI Smart Controller, Transformator met geïntegreerde schakelaar, T8-adapters, Plastic doppen en Uitschuifbare metalen houders.

**NIET INBEGREPEN:** Ophangset.

### INSTALLATIE

Controleer of alle onderdelen van het product in goede staat verkeren wanneer u ze uit de verpakking haalt en vóór de installatie. Controleer alle verbindingen voordat u de transformator op het elektriciteitsnet aansluit. Op deze manier garandeert u de juiste werking van het gehele systeem.

- **T5/T8 HOUDER** (Zie Afbeelding A)

Sluit het T5/T8 verlichtingssysteem van de voeding af voor u het installeert. Niet opnieuw aanzetten zolang de EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA in werking is. Verwijder de T5/T8 lamp(en) van het verlichtingssysteem van uw aquarium. Plaats de T5 lamp rechtstreeks in de EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA houder. Voor de T8 lamp: haal de T8 adapters uit de verpakking en breng ze aan de uiteinden van de EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA aan, en sluit het systeem aan op de houders het verlichtingssysteem. Sluit de voedingskabel op de stroom aan. Het product is gebruiksklaar.

- **UITTREKBARE EN VERSTELBARE STEUNEN** (Zie afbeelding B)

Plaats de fittingen in de lamp. Bevestig ze stevig en stel de reikwijdte van de metalen steunen af op de lengte van het aquarium. Plaats het verlichtingssysteem zodanig dat de gebogen uiteinden van de uittrekbare steunen buiten het aquarium blijven. Steek de stekker in het stopcontact. Het is nu startklaar.

- **RVS-KABELSTEUN** (Zie afbeelding C)

Om de lamp boven het aquarium te hangen, plaatst u de plastic doppen aan de uiteinden van de lamp. Steek het staalkoörd in de gleuf van onderdeel a) en bevestig het aan de lamp, zoals weergegeven in de afbeelding. Steek het andere uiteinde van het koörd in de gleuf van onderdeel b) en bevestig het aan het plafond of de muurbeugel. Stel de hoogte van de lamp in met behulp van onderdeel b).

**Rvs-kabelset niet meegeleverd (code 10840)**

## - CONNEXIE MET D'ORI SMART CONTROLLER (Zie afbeelding D)

Sluit de transformator aan op de ingang (IN) van de ORI Smart Controller en de uitgangconnector (OUT) op de kabel van de EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA verlichting, zoals weergegeven in de afbeelding.

**WAARSCHUWING!** Dit armatuur werkt uitsluitend met de meegeleverde of een door de fabrikant aanbevolen stroomadapter. Het gebruik van een ongeschikte adapter kan leiden tot een onveilige situatie voor de gebruiker!

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

**BELANGRIJK** – Lees aandachtig de veiligheidsinstructies van deze handleiding. Vermijd ongevallen die het product kunnen beschadigen of schadelijk zijn voor de gebruiker. Garandeer de correcte werking van het product! Gebruiksklare LED verlichtingssystemen. NIET demonteren of gebruiken voor andere doeleinden dan de verlichting van aquaria.

- Meteen uitschakelen, indien de verlichtingseenheid beschadigd of gevallen is, of niet correct werkt.

- De externe flexibele kabel of het snoer van dit armatuur kan niet worden vervangen; als het snoer is beschadigd, zal het armatuur worden vernietigd.

- De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; als de lichtbron het einde van de levensduur bereikt, dient het hele armatuur te worden vervangen.

- Bedek de lampen niet, op gevaar van oververhitting.

- Plaats het apparaat niet in ongunstige atmosferische omstandigheden. Te lage temperaturen kunnen de slechte werking of zelfs onherstelbare schade veroorzaken aan de lampen.

- Om te vermijden dat de contactdoos of de stekker van de lamp nat wordt, dient het aquarium naast de contactdoos geplaatst te worden.

- Maak een "druppellus" in de kabel. De "druppellus" is het gedeelte van de kabel dat onder de contactdoos of onder de aansluiting, indien u een verlengkabel gebruikt, loopt, om te vermijden dat het water langs de kabel loopt en in contact komt met de contactdoos. Trek de stekker niet uit, indien de contactdoos of de stekker nat worden.

- Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met vermindere lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die onvoldoende kennis en ervaring hebben als ze onder toezicht staan en instructies krijgen over het veilig gebruik van dit toestel en de eraan verbonden gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden gedaan.

- Zet het systeem altijd uit, wanneer u het niet gebruikt, voor u het verwijderd of voor u het schoonmaakt. De stekker goed vastnemen en uit de contactdoos trekken.

- Gebruik de lamp niet voor andere doeleinden. Het gebruik van onaangewezen of niet door de fabrikant van het systeem verkocht materiaal, kan leiden tot onveilig gebruik.

- Garandeer dat de EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA correct gemonteerd is, alvorens deze te gebruiken.

- Lees en respecteer alle belangrijke instructies die op het verlichtingssysteem zijn aangebracht.

- Indien u een verlengkabel nodig hebt, maak dan gebruik van een model met de gepaste eigenschappen. Een verlengkabel die aangewezen is voor lagere stroom of spanning dan die van het systeem, kan oververhitting veroorzaken.

## ONDERHOUD

Houd het verlichtingssysteem schoon om de goede werking ervan en de beste lichtkwaliteit te garanderen. Gebruik geen agressieve schoonmaakartikelen. Opteer voor zachte met lichte reinigingsmiddelen bevochtigde doekjes. Laat het verlichtingssysteem EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA goed drogen na de reiniging en alvorens het opnieuw aan te zetten, ongeacht de hoge veiligheidsgraad van het verlichtingssysteem EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA. Op deze wijze, is de veiligheid van het systeem gegarandeerd.

## VERWIJDERING

Gooi dit product niet weg met het huisafval. Het bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verzoek de overheidsinstanties om instructies voor de recyclage van dit product. Bescherm het milieu!

## GARANTIE

De verlichtingssystemen EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA hebben drie 3 jaar garantie voor fabricagefouten van het systeem. De garantie dekt de schade niet die veroorzaakt wordt door het vallen of het onjuiste gebruik van het product. Het proberen te openen of de volledige opening van het verlichtingssysteem maakt de garantie ongeldig, evenals aan het product aangebrachte wijzigingen. Het niet werken van minder dan 5% van het aantal LEDs wordt niet beschouwd als fabricagefout. De garantie dekt enkel de herstelling of vervanging van het product, en

sluit schadevergoedingen voor schade en daaruit voortvloeiend verlies uit. De kosten voor het transporteren van een gebrekkig product zijn voor de rekening van de klant. Indien de garantie van toepassing is, dient het betaalbewijs van het product toegevoegd te worden. De EASY LED UNIVERSAL RGBW ULTRA lampen bevatten geen kwik.  
In Portugal vervaardigd product.

**PEÇAS SOBRESSELENTES | PIÈCES DE RECHANGE | SPARE PARTS | PIEZAS DE REPUESTO | ERSATZTEILE | PEZZI DI RICAMBIO | RESERVEONDERDELEN**



**KIT STAINLESS STEEL CABLE  
10840**







we take care  
of our  
Planet



Follow us on    |  [info@aquatlantis.com](mailto:info@aquatlantis.com)

**AQUATLANTIS, S.A.**  
Rua Vasco da Gama, nº2, Apartado 42, 4816-908 Lordelo, Guimarães-Portugal  
[www.aquatlantis.com](http://www.aquatlantis.com)